



### *Информационное письмо*

Уважаемые коллеги!

**Факультет лингвистики и межкультурной коммуникации**

**Одинцовского филиала МГИМО МИД России**

приглашает Вас принять участие в международном научно-практическом

**СЕМИНАРЕ**

**«ЯЗЫК. КУЛЬТУРА. ПЕРЕВОД:**

**СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ЛИНГВИСТИКЕ»**,

который состоится **25 - 26 февраля 2021 года**

**ОНЛАЙН**

И **ОФЛАЙН** по адресу: г. Одинцово, ул. Ново-Спортивная, д. 3.

**На СЕМИНАРЕ планируется работа следующих секций:**

- 1. Терминоведение и современные технологии в лингвистике:** терминологические базы данных, перевод терминологий
- 2. Лингвокультурология, межкультурная коммуникация и современные технологии в лингвистике:** медиадискурс онлайн и перспективы медиалингвистики; может ли компьютерная программа/нейронная обработки текста распознать сарказм и культурный компонент значения?

**3. Компьютерная лингвистика:** создание и использование корпусов разных типов, цифровая лексикография, программы переводческой памяти, машинный перевод, системы семантического поиска, распознавания речи, чат боты, языки программирования в лингвистике и т.д.

**4. Дистанционное обучение иностранным языкам, переводу, лингвистическому исследованию и межкультурной коммуникации:** методология синхронной и асинхронной работы на современных обучающих платформах

На СЕМИНАРЕ возможна также работа мастер-классов и круглых столов.

**Срок подачи заявки для выступления с докладом / в качестве слушателя – до 15 февраля 2021 г. включительно (заявка обязательна).**

**Форма регистрации:** <https://forms.gle/Y41knCVVLLyzWSHq9>

**Вы также можете направить свои вопросы и/или заявку по адресу:** [yazyk-kultura-perevod@odin.mgimo.ru](mailto:yazyk-kultura-perevod@odin.mgimo.ru)

***Участие в Семинаре бесплатное.***

**Форма заявки участника / модератора круглого стола или мастер-класса /слушателя:**

\*поля, обязательные для заполнения

Фамилия, имя, отчество (полностью)*	
First name in English*/ Имя и отчества на английском языке	
Last name in English* / Фамилия на английском языке	
Форма участия*: - выступление с докладом на секции - проведение круглого стола / мастер-класса - слушатель	
Тема доклада/круглого стола /мастер-класса* (если Вы слушатель, пожалуйста, напишите «нет»)	

Paper/work-shop title in English* (if you are a guest, please, write: "no") / Тема доклада/круглого стола /мастер-класса на английском языке*	
Краткая аннотация (до 200 слов)*	
Название секции для представления доклада/ мастер-класса (только одна секция/заседание)*: (если Вы слушатель, пожалуйста, напишите «нет») Пленарное заседание  1. Терминоведение и современные технологии в лингвистике 2. Лингвокультурология, межкультурная коммуникация и современные технологии в лингвистике 3. Компьютерная лингвистика 4. Дистанционное обучение иностранным языкам, переводу, лингвистическому исследованию и межкультурной коммуникации	
Место работы*	
Place of work / место работы на англ. яз.*	
Должность*	
Position, title*	
Ученая степень*	
Academic degree*	
Ученое звание*	
Academic rank*	
Заседания, которые Вы планируете посетить: Пленарное заседание (день 1: 25.02.21) Пленарное заседание (день 2: 26.02.21)  1. Терминоведение и современные технологии в лингвистике 2. Лингвокультурология, межкультурная коммуникация и современные технологии в лингвистике 3. Компьютерная лингвистика	

4. Дистанционное обучение иностранным языкам, переводу, лингвистическому исследованию и межкультурной коммуникации Другое (мастер-классы, круглые столы, презентации книжной продукции и программных продуктов)	
Контактный телефон*	
E-mail*	
Вопросы к Оргкомитету	

Форма регистрации для подачи статьи к публикации в Сборнике материалов Семинара (для граждан России):

Фамилия, имя, отчество (полностью)*	
First name in English*/ Имя и отчества на английском языке	
Last name in English* / Фамилия на английском языке	
Тема статьи* (на русском языке)	
Paper title in English*/ Тема статьи на английском языке*	
Краткая аннотация (до 200 слов)*	
Abstract (up to 200 words)*	
ТЕКСТ СТАТЬИ (до 9000 п.зн. без пробелов)*	
Сканы / фото файлы обязательных документов для подписания лицензионного договора	
Доверенность*	
Согласие на обработку данных*	
Паспорт: стр. 1-2*	

Паспорт: стр. с регистрацией*	
ИНН*	
СНИЛС*	

В случае соавторства в одном файле необходимо выслать отдельные таблицы с данными каждого соавтора. Максимальное количество соавторов – 3.

В Сборнике может быть опубликована только ОДНА статья каждого автора. Только ОДНО выступление / мастер-класс каждого автора может быть включено в программу Семинара.

По итогам Семинара планируется публикация текстов докладов в формате pdf в виде статей при условии личного участия.

Срок подачи статей, объемом до 9000 п.зн. – **22 февраля 2021 г.**  
Очным участникам будет выслан электронный сертификат о выступлении с докладом / проведении круглого стола (мастер-класса).

*После включения доклада в программу авторы смогут увидеть свои имена по адресу: [www.odin.mgimo.ru](http://www.odin.mgimo.ru)*

*Если Вы планируете публикацию своих материалов в Сборнике материалов семинара, Вам необходимо заполнить форму и прикрепить в нее сканы/фото обязательных для заключения лицензионного договора документов. Форма для подачи статьи и документов: <https://forms.gle/pXcXPV8P97Qvnm1q7>*

*После приема статьи к публикации авторам будет выслано письмо с подтверждением (не позже 15 марта 2021 г.) Сборник планируется разослать в формате pdf, предположительно, до января 2022 г.*

### **Требования к оформлению материалов:**

шрифт Times New Roman, кегель – 14, интервал одинарный, поля 2,5 см., абзац 1 см. Сноски в тексте по образцу: [Иванова 2017: 53], без нумерации страниц.

В правом углу: п/ж курсивом – инициалы, фамилия; строчкой ниже – название вуза; ниже – город, страна. По центру: название статьи (заглавными буквами, жирным шрифтом).

Краткая аннотация на русском и английском языках, ниже – до 5 ключевых слов на русском и английском языках.

*Таблицы.* Каждая таблица должна иметь краткий заголовок, который состоит из слова «Таблица», ее порядкового номера и названия. Формат заголовка таблицы: выравнивание по правому краю, кегель 12, курсив.

Формат текста таблицы: кегль 11, выравнивание в клетках таблицы по ширине клетки.

Выравнивание таблицы в целом: по центру; размер таблицы по ширине.

*Таблица 1. Название таблицы*

Имя столбца 1	Имя столбца 2	Имя столбца 3
Текст 1	Текст 2	Текст 3

Примеры следует выделять курсивом. Инициалы в тексте статьи располагать перед фамилией. Файл называть по фамилии участника: Иванова\_заявка; Иванова\_статья

**Образец оформления статьи:**

*С.В. Иванова*  
*Московский государственный педагогический университет*  
*Москва, Россия*

## ПРОБЛЕМА МНОГОЗНАЧНОСТИ ТЕРМИНА

*Аннотация.* Текст. Текст.

*Abstract.* Text. Text.

*Ключевые слова:* текст, текст, текст.

*Key words:* text, text, text.

Текст. Текст. Текст. Текст. Текст. Текст. Текст. Текст. Текст. Текст.  
Текст. Текст. Текст. Текст. Текст. [Николаева 2019: 25].

Ниже – список литературы. Образец:

### Литература

1. *Лейчик В.М.* Терминоведение. Предмет, методы, структура. – М.: Либроком, 2009. – 256 с.
2. Cambridge Dictionary. [Электронный ресурс] // URL: <https://dictionary.cambridge.org/ru> (дата обращения: 13.12.2019).

К рассмотрению принимаются материалы, соответствующие теме конференции и оформленные в соответствии с требованиями. Оргкомитет оставляет за собой право отклонить статьи, не соответствующие содержательным и формальным требованиям к оформлению.

С уважением, Оргкомитет

Контакты:

Е-mail:

[yazyk-kultura-perevod@odin.mgimo.ru](mailto:yazyk-kultura-perevod@odin.mgimo.ru)

[v.ikonnikova@odin.mgimo.ru](mailto:v.ikonnikova@odin.mgimo.ru)

Иконникова Валентина Александровна

<https://mgimo.ru/study/faculty/flmk/>

FB: <https://www.facebook.com/LinguisticsatMGIMO/>

[https://www.instagram.com/mgimo\\_linguistics/](https://www.instagram.com/mgimo_linguistics/)